



CamOneTec
turn on image & video

Camara 1080p

Manual de uso

Descargar sobre nuestro sitio www.CamOneTec.com



Vers.: 1.04

"FlyCamOne", "CarCamOne", CamOne Infinity, CamOne Xplore y el logo FlyCamOne HD" son marcas depositas por la empresa ACME the game company, en Alemania.
© copyright 2011 de ACME the game company GmbH

Aconsejos de seguridad

CUIDADO:

Es imprescindible seguir las siguientes instrucciones para impedir danos a su cámara :

- NO UTILIZAR LA CAMARA SIN LA CAJA ESTANCA CUANDO HAY LLUVIA
- MANTENER FUERA DE TODA FUENTE DE HUMEDAD
- SOLO UTILIZAR LOS ACCESORIOS COMPATIBLES
- NO PROBAR DE DESMONTAR
- NINGUN COMPONENTE NECESITA UN MANTENIMIENTO ESPECIAL
- LAS REPARACIONES TIENEN QUE SER OPERADAS POR UNA PERSONA CUALIFICADA

SERVICIO & SOPORTE

ACME the game company GmbH
Industriestr. 10A

33397 Rietberg

service@flycamone.com
or
<http://www.flycamone.com>

Informaciones sobre la batería LiPo

CUIDADO

- Una mala utilización de la batería puede ser al origen de una explosión o de humo que pueden ser dañinos para los bienes o las personas.
- Nunca cargar una batería deteriorada.
- Parar inmediatamente el cargo si la batería LiPo se vuelve caliente o si cambia de forma.
- El cargo y el almacén de la batería tienen que ser efectuados en luego donde la temperatura se encuentra entre 10°C y unos 50°C. Nunca almacenar en un lugar donde la temperatura supera unos 65° C.
- Nunca poner en corto circuito, riesgos de incendio o de explosión!

Declaración de conformidad CE

Declaramos por la presente que este producto respecta las normas de las directivas 2004/108/EC.

Una copia del original de la declaración de conformidad puede ser obtenido sobre la siguiente dirección de correo : : info@acme-online.de



Baterías en fin de vida tienen que ser colectadas para ser recicladas. Tiene que acercarse del centro de valorización el más cerca de su casa.



WEEE Reg. Nr.: DE64989527

Informaciones relativas à los productos reciclables

El símbolo que se ubica sobre este producto significa que este ultimo contiene componentes que pueden ser recicladas.

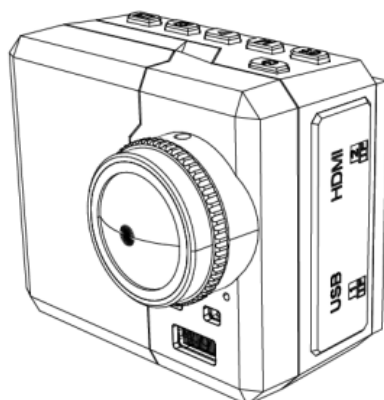
Por eso, no puede tirar este producto con sus desechos habituales pero en un centro de valorización que permitirá asegurar el reciclaje del producto.

CUIDADO!

La vida de los otros es algo protegido por la ley. La grabación de secuencias con terceros necesita un previo acuerdo. Usted es el único responsable de sus actos.

Contenido en el paquete

¡Asegúrese de que su producto viene completo antes de la primera utilización!



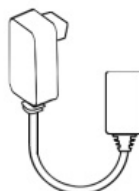
Cámara CamOne Infinity 1080p



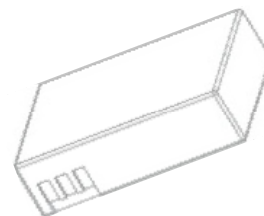
Cordón USB



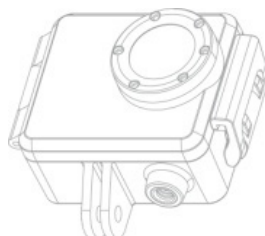
Cable AV



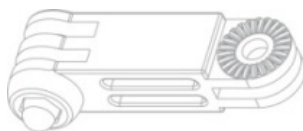
Adaptador 10 Pin



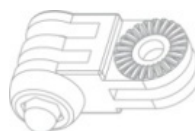
Batería



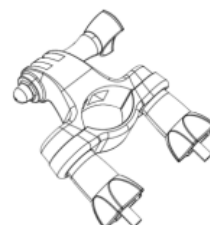
Caja estanca



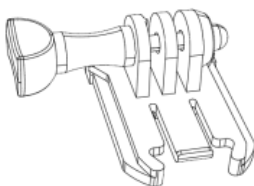
Conector largo



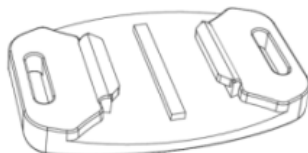
Conector corto



Fijación bici



Fijación M



Fijación casco



Fijación universal



Pequeño adhesivo Velcro



Grande adhesivo Velcro



Manual

Preparación

Informaciones relacionadas con las grabaciones

La empresa ACME no puede ser responsable de los problemas que podrían ocurrir durante la grabación de datos. Además, ACME no puede asegurarse de la buena salvaguardia de los datos en el caso de una mala utilización.

Nunca tirar la tarjeta SD durante una grabación video. De la misma manera, nunca quitar la batería de la cámara cuando este grabando o si la grabación no ha sido terminada.

Un testigo rotativo se ubica en la pantalla durante toda la grabación hasta su finalización.

Proteger la cámara en contra de condiciones de uso extremas. Tiene que parar la grabación de secuencias si la temperatura alcanza menos de 10° o más de 50°. También, tiene que quitar la cámara del salpicadero cuando su coche esta aparcada en el sol.

Solo utilizar la batería que viene incluida con la cámara. Otras baterías tienen características técnicas similares pero probablemente sin sistema de protección en contra de los cortos circuitos. Por eso, no tienen que ser utilizadas con nuestro producto. Nuestra responsabilidad no puede ser retenida en el caso de una explosión resultando del uso de baterías inadecuadas que no vienen del paquete original entregado por ACME:

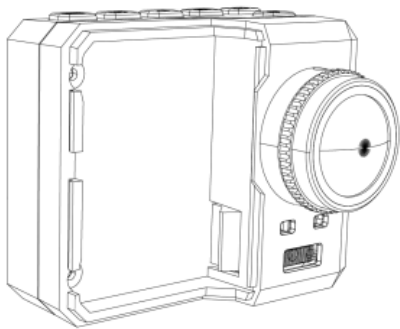
Posicionamiento de la batería

Abrir el compartimento de la batería que se encuentra en la cara frontal y pues extraer el tapador de la batería. Aquí se encuentra la batería LiPo, sobre el tapador de la batería. Al fijar la batería en su compartimento, tiene que respetar la buena polaridad indicada por los conectadores dorados.

Solo utilizar la batería original (Art-Nr.: COIN08).

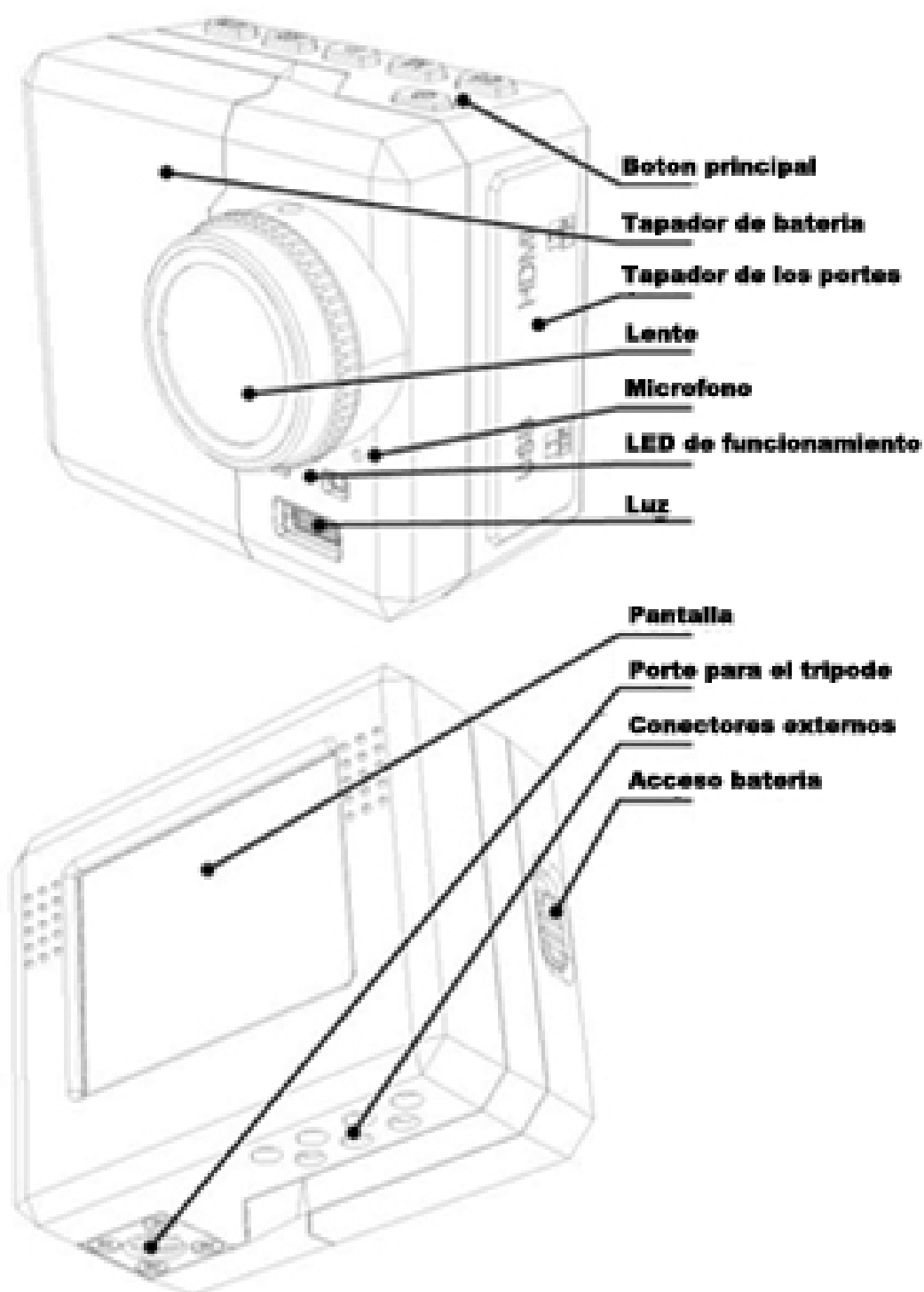
¡Las otras baterías propuestas sobre el mercado podrían ser de polaridad diferente la que podría deteriorar su material!

Cargo de la batería



La batería incluida con la cámara no viene al origen totalmente cargada. Tiene a primero que cargarla totalmente antes de la primera utilización de su CamOne! Para proceder a la carga, conectar la cámara a su ordenador con el cordón micro USB incluido. Un testigo de cargo LED permite saber cuando el cargo es completo. (Alrededor de 2 horas). Solo tiene que utilizar el cordón USB incluido en el paquete para cargar su cámara o el adaptador opcional (FCHD43).

Esquema de funcionamiento

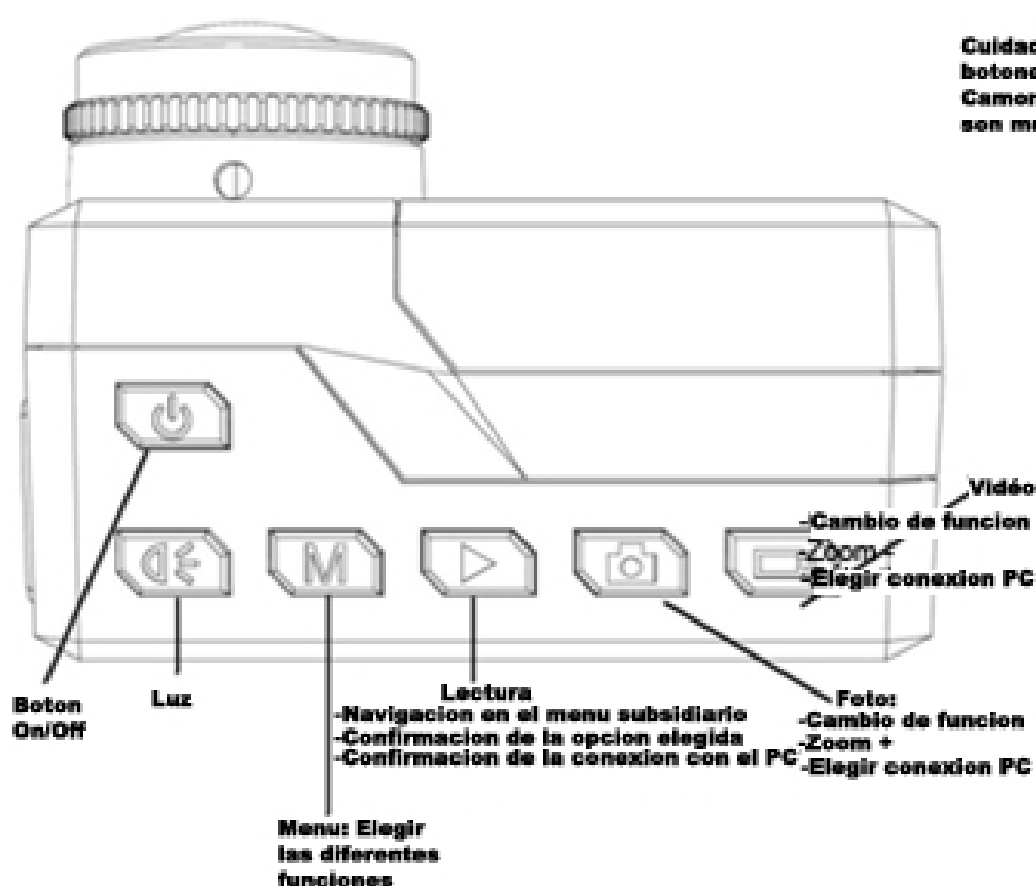


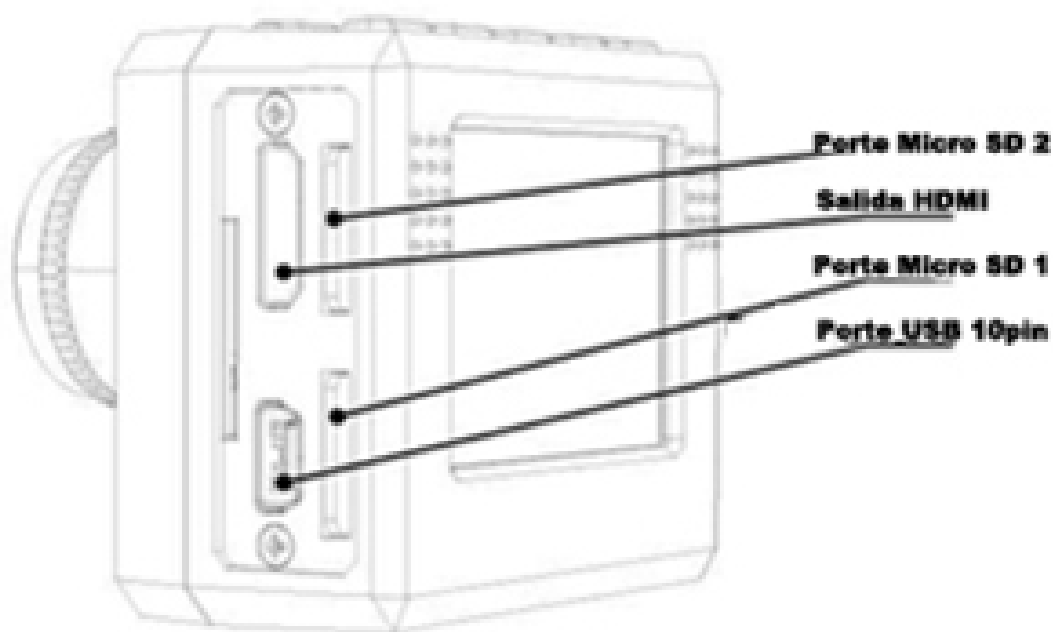
El porte USB viene con la siguiente configuración:

- AV-Out
- 5V IN
- Entrada de la señal para la activación Start/Stop (Cable CarCamOne / sensor de movimientos)
- Modulo GPS / kit de retransmisión vídeo

Por causa de la limites tecnológicas vinculadas a la producción de la pantalla, uno o varios puntos negros podrían ser visibles. ¡No es un defecto y eso no va a afectar sus grabaciones!

Funciones –Vista global





Compatibilidad de las tarjetas SD



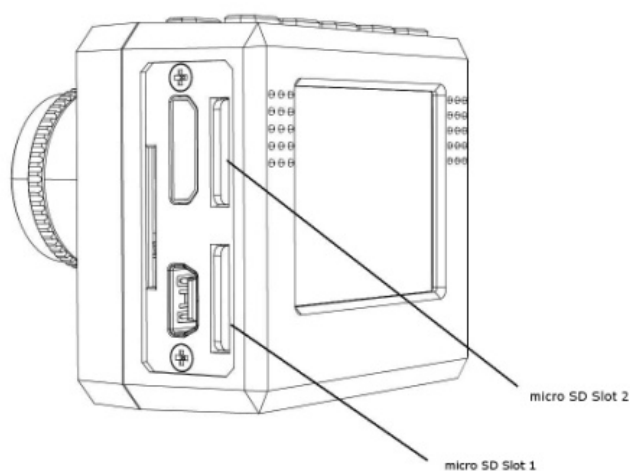
Es necesario utilizar tarjetas Micro-SDHC de clase 4 o más.

La cámara acepta tarjetas de alta capacidad hasta 32GB.

Les aconsejamos exclusivamente el uso de las tarjetas de marca "FCO Rapid Rush" con una capacidad de 8GB.

Utilizar una tarjeta con una capacidad de 32GB les permitirá grabar hasta 4h50 en alta definición.

Inserir/quitar la tarjeta SD



Tiene que quitar el tapador de los portes para alcanzar los portes micro SD.

Una vez el tapador quitado, insertar la tarjeta SD con la cara impresa a bajo.

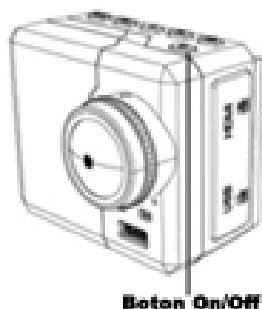
Pues se puede oír un "click".

Al utilizar 2 tarjetas SD al mismo tiempo, la cámara pasará automáticamente de la primera a la segunda una vez llena.

Para quitar la tarjeta de la cámara, tiene que pulsar sobre una esquina de la tarjeta utilizando su uñero.

El mecanismo va a extraer la tarjeta de manera automática.

Puesta en marcha de la cámara



On/Off

Para poner en marcha la cámara, tiene que pulsar sobre el botón On/Off ubicado sobre la cara alta de la cámara. .

Visualización de los iconos

Diferentes iconos permiten de identificar las funciones como ilustrado sobre la siguiente imagen

Grabacion foto o video

Duracion

Timestamp

Nivel de batería



Hora

Tarjetas SD

Capacidad

Résolution

Formato

Menú Reglajes

Pulsar sobre el botón M afin de alcanzar los « reglajes ».

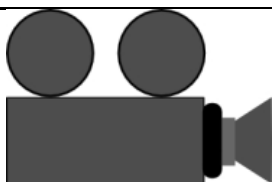
El menú contiene 3 categorías, que se componen así: (foto, video y reglajes del sistema). Al pulsar sobre el botón M, se puede alcanzar la siguiente categoría.



Menú Foto

Les permite arreglar las diferentes opciones de las grabaciones fotos.

- Cualidad foto: Tres posibilidades 3, 5 ou 8 Mega Pixel
- Intervalos foto: Off, grabaciones fotos rápidas con 3, 5 fotos en seguida.
- Fotos en serie: Off, grabaciones fotos cada 3, 5, 10,30 o 60 Sec.
- Fecha y hora: On o Off (integradas en la imagen)



Menú Video

Les permite arreglar las diferentes opciones de las grabaciones videos.

- Definición Video: 480hp (720 x 480 Pixel / 30 FPS)
720p (1280 x 720 Pixel / 30 FPS)
720pH (1280 x 720 Pixel / 60 FPS)
1080ps (1440 x 1080 Pixel / 30 FPS)
1080p (1920 x 1080 Pixel / 30 FPS)
- Cualidad de grabación: Alta, media o baja
- Grabación: Duración de grabación. 5, 10, 15, 20 o 30 Minutos. El volumen de datos relacionados con esta duración de grabación no permite superar estas duraciones.
- Fecha y hora: On o Off (integradas en la imagen)
- Grabaciones con intervalos: Off, 1 imagen por segundo (FPS), 6 imagen por segundo (FPM), 2 FPM o 1 FPM
- Grabaciones en bucle: Modo de grabación perpetúale. El fichero más antiguo va a ser borrado para liberar espacio.
- Micrófono: On o off.
- On o off



Reglajes del sistema

Les permite alcanzar todos los reglajes sistema

- Idioma: Vous pouvez choisir entre l'Allemand, L'anglais, Le Français, l'Espagnol, l'italien
- Fecha: Réglage de la date (Année-Mois-Jour)
- Hora: Réglage de l'heure (Heure/Minute)

-Auto pantalla Off:	Modo economía de energía: Off, extinción después de 30, 60 o 120 Sec.
-Auto cam Off:	Extinción automática: Off, después de 60,120 o 300 Sec.
-Sensor de movimientos:	"Sensor Mov "Off, bajo, medio o alto
-Rotación de la imagen:	"Rot image" normal o invertida hacia 180°
-Modo espero:	Normal o espero
-Frecuencia de la luz:	"Frec Luz" 50/60Hz. Antes de empezar sus grabaciones, tiene que elegir la frecuencia de la luz que corresponde a su zona geográfica : Europa, Asia y Australia: 50Hz América: 60Hz Japón: Siguiendo las zonas 50 o 60Hz
-Sistema vídeo:	NTSC o PAL
-Indicación LED:	Puesta en marcha de las LEDs ubicadas sobre la cara de adelante.
-Formatear tarjeta:	Elegir el porte de la tarjeta 1 o 2 (todos los datos van a ser borrados)
-Reglajes originales	"Reg. orig"
-Firmware:	Información sobre la versión del microprograma y actualización.

La actualización del microprograma « firmware » puede lograr a la supresión de funciones en el propio menú.

Uso de la caja estanca DiveBox y de sus fijaciones

Asegúrese de que la lente de la cámara es limpiada antes de poner la cámara en la caja estanca DiveBox.

Pues, poner la cámara en la caja estanca identificando las correspondientes caras de la cámara y de la caja. Por fin, cerrar la caja estanca y activar el mecanismo de seguridad que permitirá bloquear correctamente los elementos.

Verificar una segunda vez que la caja se encuentra perfectamente cerrada.

Los diferentes botones pueden ser utilizados una vez la cámara en la caja estanca.

Se puede combinar la caja estanca con las diferentes fijaciones que vienen en el paquete. No obstante, tiene que chequear con la fijación bici que el tornillo sea correctamente fijado.

Grabaciones foto / Video



Una vez la cámara en marcha, puede realizar grabaciones foto o video al pulsar uno de los botones "grabación" como ilustrado.

Al pulsar una segunda vez sobre este mismo botón, les permitirá parar la grabación.

Nunca intentar de extraer la tarjeta SD o la batería cuando la cámara está grabando. (Hay un círculo en movimiento cuando la grabación es activada).

Grabaciones con intervalos

Pulsar sobre el botón M afín de alcanzar el menú. Pues elegir el menú video y pues la “función intervalos”.

Se puede elegir diferentes intervalos: 1 FPS, 6 FPS, 2 FPM o 1 FPM.

Pues confirmar la duración del intervalo y quitar el menú.

Al pulsar el botón que permite empezar la grabación, la secuencia va a empezar.

Pulsar otra vez el mismo botón va a parar la secuencia para salvarla sobre tarjeta.

En el caso de un uso prolongado de la función grabación video, les aconsejamos de utilizar el modo economía de energía el que desactivara la pantalla. (Menú, “auto pantalla Off”).

Grabaciones foto en serie

Pulsar sobre el botón M afín de alcanzar el menú. Pues elegir el menú foto y la función “foto en serie”.

Se puede elegir diferentes frecuencias para tomar fotos, una foto cada: 3, 5, 10,30 o 60 Sec.

Pues confirmar la frecuencia y quitar el menú.

Al pulsar el botón que permite empezar la grabación, la primera foto va a ser realizada.

Pulsar otra vez el mismo botón va a parar la secuencia foto y las fotos van a ser salvadas como un fichero JPG.

Intervalos foto

Pulsar sobre el botón M afín de alcanzar el menú. Pues elegir el menú foto y la función “intervalos foto”.

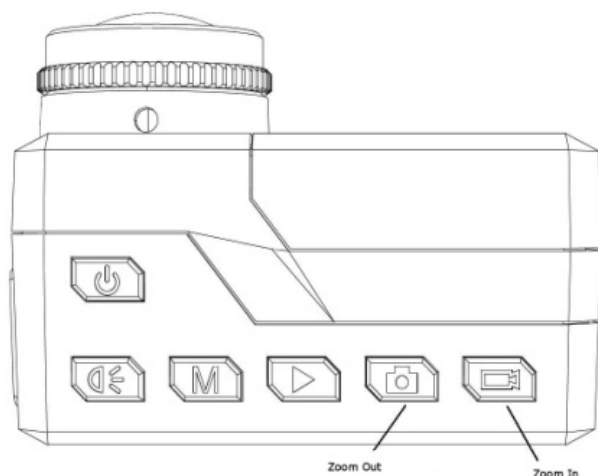
Se puede elegir tres diferentes intervalos: 3, 5 o 10 fotos.

Pues confirmar el intervalo y quitar el menú.

Al pulsar el botón que permite empezar la grabación la cámara va a tomar una foto según el intervalo elegido.

Pulsar otra vez el mismo botón va a parar la secuencia foto y las fotos van a ser salvadas como un fichero JPG.

Función zoom



Al grabar en modo 720p (Video), se puede arreglar el nivel de zoom, + y -. Este nivel podrá ser visualizado sobre la pantalla mediante una barra.

No se puede utilizar el zoom en modo 1080p.

Como indicado antes, el nivel de zoom puede ser arreglado utilizando las teclas multifunciones que se encuentran dentro de los propios botones foto y video.

Lectura de las grabaciones foto y video

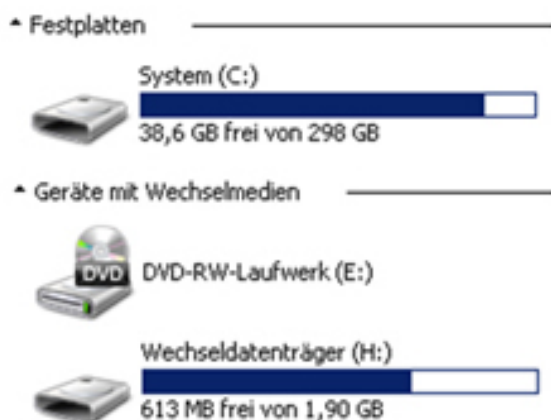
Para visualizar sus grabaciones, tiene que pulsar el botón de lectura de la cámara. Pues, podrá elegir la lectura de los ficheros foto o video. Confirmar el tipo de fichero al pulsar otra vez sobre el botón de lectura.

Para leer el fichero, pulsar el botón « lectura », el nombre del fichero va a ser anunciado sobre la pantalla.

Lectura con una TV

Connecter votre caméra à un téléviseur en utilisant le cordon HDMI o el cordon USB. Assurez-vous d'être sur la bonne chaine puis appuyer sur lecture pour lire votre vidéo.

Lectura con un PC (MS Windows)



Es muy facil de leer los ficheros sobre su PC. Le aconsejamos de descargar el logicial gratuito VLC- Player.

Puede obtenerlo sobre la siguiente página:
www.vlc-player.org

Conectar la cámara con el PC utilizando el cordón USB entregado con el paquete. Poner la cámara en marcha. Elegir la función « acceso tarjeta » utilizando los botones multifunciones « foto » y “video”, confirmar con el botón “lectura. La conexión puede tomar algunas segundas.

Utilización del kit de retransmisión externo / de la pantalla / del sensor de movimientos / y del GPS (opcionales)



El adaptador 10 pin les permitirá conectar facialmente su cámara con los numerosos accesorios ya disponibles en la gama FlyCamOne HD.

Para eso, conectar el adaptador 10 pin con el porte USB de la cámara y el otro lado con el accesorio elegido.

Los siguientes accesorios son opcionales:

-Modulo GPS (FCHD15)

Permite la visualización de los datos GPS.

-Pantalla externa 2,5“(FCHD02)

Permite una visualización sobre una pantalla más grande y 100% compatible con el kit de retransmisión en 5.8GHz.

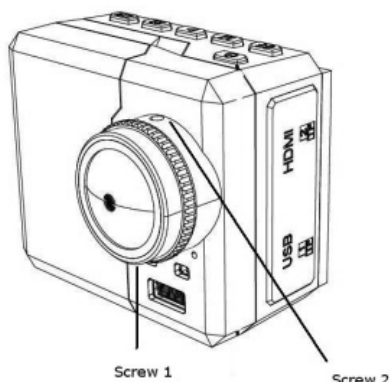
-Kit de retransmisión en 5,8GHz (FCHD03)

Permite de retransmitir las secuencias sobre la pantalla opcional o sobre las gafas V-eyes.

-Sensor de movimientos(FCHD07)

Permite utilizar la cámara como una cámara de seguridad para vigilar.

Cambio de la lente (opcional)



Para cambiar la lente original, tiene que quitar el anillo que se ubica en delante de la lente.

Asegúrese de mantener el sensor de la cámara fuera del polvo o de otras fuentes sucias. .

Pues, cambiar con la lente elegida y cerrar de nuevo con los tornillos.

Verificar el contraste antes de utilizar de nuevo.

Las Lente 133° et 170° son compatibles únicamente en el modo 30 imagen por segundo(30Fps)

Cuidado! Mal abrir la lente de la cámara puede ser fatal. En efecto puede causar efectos irreversibles.

¡Efectuar esta manipulación con cuido, tome su tiempo!

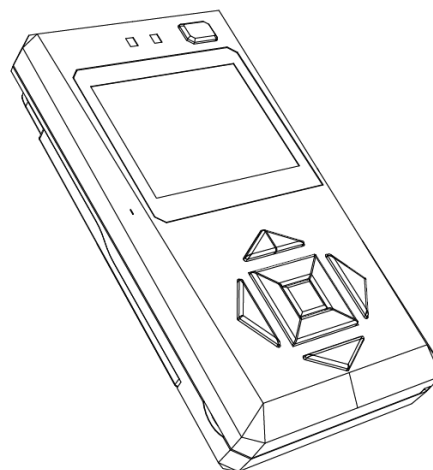
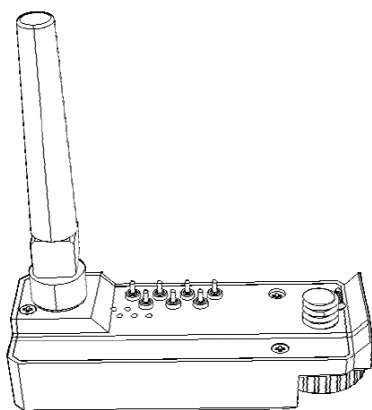
Para mas informaciones contactarnos sobre : www.CamOneTec.com

Transmisión digital a distancia vía el Linx en 2,4GHz (opcional)

Utilizar este kit de retransmisión digital LinX (COIN10) les permitirá visualizar sus secuencias hasta una distancia de 300 metros en campo libre. Habitaciones o otros obstáculos pueden perturbar el alcance.

Fijar el kit a su camera utilizando los conectores externos que se ubican sobre la cámara. Pues atornillar el modulo a la cámara utilizando el tornillo plástico de la parte emisora. Por fin, poner en marcha todos los elementos.

Durante la primera utilización, la parte emisora y la parte receptor tienen que ser apareadas.

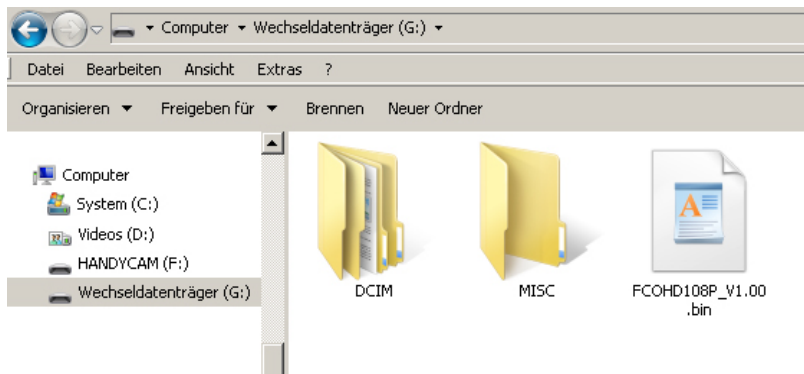


El modulo LinX permite controlar varias cámaras al mismo tiempo así como sus orientaciones mediante el modulo opcional looka-O-module.

Actualización del firmware

Para utilizar su cámara en las mejores condiciones, les proponemos varias actualizaciones del firmware de su cámara. Tiene que consultar el siguiente vínculo para encontrar la actualización la más reciente: www.flycamone.com

La version del microprograma de su camara se encuentra en el manu « reglajes sistema »



Descargar el fichero ZIP sobre nuestro sitio.

Extraer el fichero zip sobre su PC y pues transferirlo sobre la tarjeta SD que usted va a poner en la cámara. .

Una vez la tarjeta en la cámara, solo tiene que elegir 'actualización » el menú de la cámara Pues confirmar con "sí".

Esta operación puede durar 1 minuto.

¡No cortar la cámara durante la operación de actualización!
Asegúrese de la buena carga de la batería antes de empezar.

Características técnicas

Voltaje:	5V (USB) / 3,7V (Batería LiPo, 900mAh)
Consumo:	250 - 450mAh (depende de los circunstancias)
Tamaño:	49 x 42 x 34mm
Peso:	77g con batería
Batería:	3,7V 900mAh LiPo
Formato:	MPEG4, AVI o MOV
Sensor:	5MPix CMOS
Lente:	127° (amovible)
Zoom:	digital
Pantalla:	1,5"/ 38mm TFT
Micrófono:	Si (Mono, 48 kHz)
AV-Output:	Si, mediante el porte USB-10 Pin
USB:	Alta velocidad USB (2.0)
HDMI:	Si, 1.2
Portes:	Abiertos mediante los conectores (OCB, sobre la cámara)
Control a distancia:	Si, sistema LinX 2,4 GHz (opcional)
Temperatura de uso	: 0°C hasta 50°C
Memoria:	Micro SD/SDHC-<= 32GB – Clase 4 o más
Balance de blancos:	2 portes micro SD con una capacidad de 32GB
	Automático

Problemas de utilización

Error	Razón	Solución
La cámara se corta	La batería no es bastante cargada	Cargar la cámara durante 4 horas
No es posible cortar la cámara	La batería no es bien conectada	Verificar la conexión de la batería con la cámara
	La batería es defectiva	Cambiar la batería
	La cámara tuvo un problema durante la grabación	Quitar la batería durante 10 segundos
La video presenta distorsiones al conectar con el PC	La velocidad de puerto USB de su PC no es bastante rápida	Descargar el fichero sobre su PC
	La tarjeta SD es bastante lenta	Utilizar una tarjeta SD aconsejada
	El ordenador es bastante lento	Conectar la cámara con su TV utilizando el cordón AV entregado en el paquete.
	La tasa de traslado de datos es bastante rápida para su PC	Reducir la tasa de traslado a tasa « normal »
La video sale grabada con una rotación de 180°	Malos reglajes	Utilizar la función « rotación » en el menú
La fecha y la hora no son incluidas	Malos reglajes	Cambiar los parámetros en el menú
La pantalla anuncia « error »	La tarjeta SD no funciona bien	Formatear la tarjeta SD

Accesorios CamOne Infinity HD



Art-No.:	EAN	Artículo
FCHD02	4260033 049520	FlyCamOne HD pantalla 2,5"; 150cm cable
FCHD03	4260033 049537	FlyCamOne HD Kit de retransmisión en 5.8GHz; alcance 300m
COIN08	4260033041975	CamOne Infinity Batería LiPo 3,7V 800mAh
COIN10	4260033041968	CamOne LinX 2.4GHz Kit de retransmisión Digital
COIN11	4260033041975	CamOne Infinity DiveBox
COIN12	4260033041982	CamOne Infinity Fijación bici
COIN13	4260033041999	CamOne Infinity Ten-2-Ten Adaptador
COIN14	4260033042545	CamOne Infinity Conectores 1x largo / 1x corto
COIN16	4260033042569	CamOne Infinity Fijación M
COIN17	4260033042576	CamOne Infinity Fijación casco
COIN18	4260033042583	CamOne Infinity Fijación universal
COIN19	4260033042590	CamOne Infinity Velcro Pad pequeño 5x
COIN20	4260033042606	CamOne Infinity Velcro Pad ancho 5x
COIN21	4260033042613	CamOne Infinity USB-AV Cable
COIN22	4260033042620	CamOne Infinity 170° Lente
COIN23	4260033042637	CamOne Infinity Anillo de la lente
COIN25	4260033042750	CamOne Infinity Mono Pod
COIN26	4260033042767	CamOne Infinity Fijación Surf 360°
COIN27	4260033042774	CamOne Infinity Modulo Wifi
COIN29	4260033042798	CamOne Infinity Botón de activación
COIN30	4260033042804	CamOne Infinity Cable Bullet Time
FCHD16	4260033049667	FCHD Rapid Rush 16GB Tarjeta micro SD
FCHD32	4260033049827	FCHD Rapid Rush 32GB Tarjeta Micro SD
FCHD43	4260033048578	Adaptador USB 110-220V

...get inside at www.camonetec.com